

CC KOMPAKT DIMMBAR



COMFORTLINE SIMPLE FIX MINI SLIM DALI2 100V

187605, 187606, 187607, 187608

Typische Anwendungsbereiche

Einbau in kompakte Leuchten

- Bürobeleuchtung
- Wohnraumbeleuchtung



ComfortLine Simple Fix Mini Slim DALI2 100V

- **DIMMBAR: DALI (ED. 2)**
- **WEITER EINGANGSSPANNUNGS-
BEREICH: 100–240 V**
- **MIT INTEGRIERTER ZUGENTLASTUNG
FÜR DEN UNABHÄNGIGEN BETRIEB**
- **SELV**
- **GEEIGNET FÜR DEN MÖBELEINBAU**
- **PRODUKTGARANTIE: 5 JAHRE**



ComfortLine Simple Fix Mini Slim DALI2 100V

Produkteigenschaften

- Kompakte Gehäusebauform
- Zum unabhängigen Betrieb mit Zugentlastung

Funktionen

- Fixer Ausgangsstrom

Elektrische Eigenschaften

- Spannungsversorgung: 100–240 V ± 10 %
- Netzfrequenz: 50–60 Hz
- Steckklemmen: 0,5–1,5 mm²
- Leistungsfaktor bei Vollast: $> 0,9$
- Stand-by-Verluste: $< 0,5$ W
- Leerlaufspannung ($U_{\max}$): 60 V
- Die LED-Module dürfen sekundärseitig nicht geschaltet werden.

Dimmeigenschaften

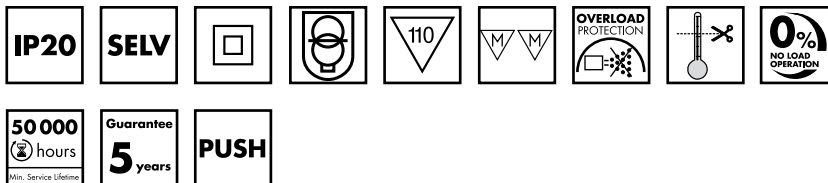
- Dimmbereich: 1 bis 100 %
- Ist kein Dimmsignal angelegt beträgt die Helligkeit 100 %.

Sicherheitseigenschaften

- Schutz gegen Netztransienten bis 1 kV (zwischen L und N)
- Elektronischer Kurzschlusschutz
- Überlastschutz
- Übertemperaturschutz
- Leerlauffest
- Schutzart: IP20
- Schutzklasse II
- SELV
- SVM: $< 0,4$
- PstLM: < 1

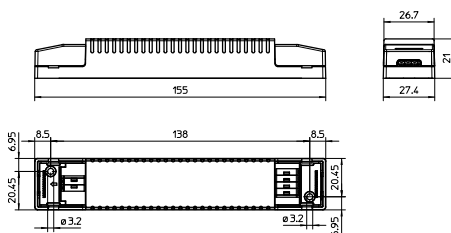
Verpackungseinheiten

Best.-Nr.	Verpackungseinheit		
	Stück pro Karton	Kartons pro Palette	Gewicht g
187605	50	114	70
187606	50	114	72
187607	50	114	78
187608	50	114	71



Abmessungen

- Gehäusebauform: K121
- Länge: 155 mm
- Breite: 27,4 mm
- Höhe: 21 mm



Angewandte Normen

- EN 61347-1
- EN 61347-2-13
- EN 61547
- EN 61000-3-3
- EN 62384
- EN 55015
- IEC 62386 ed. 2 part 102/103/207
- VDE 0710-T14



Dimmung

Analog



Produktgarantie

- 5 Jahre
 - Es gelten die Bedingungen der Produktgarantie der Vossloh-Schwabe-Gruppe, wie sie auf unserer Homepage veröffentlicht sind (www.vossloh-schwabe.com).
- Auf Anfrage schicken wir diese Bedingungen gern zu.

Die Werte in diesem Datenblatt können sich aufgrund technischer Innovationen verändern und werden ohne gesonderte Benachrichtigung vorgenommen.

LED-Treiber – ComfortLine Simple Fix Mini Slim DALI2 100V

Elektrische Betriebsdaten

Max. Leistung W	Typ	Best.-Nr.	Spannung 50–60 Hz V	Netzstrom mA	Einschalt- strom A / μ s	Ausgangs- strom DC mA ($\pm 5\%$)	Ausgangs- spannung DC (V)	THD %	Effizienz bei Vollast % (230 V)	Rippel 100 Hz %
9	ECXd 700.748	187605	100–240	95–40	5 / 50	700	6–13	8	> 85	< 3
15	ECXd 350.749	187606	100–240	150–65	7.5 / 50	350	16–42	8	> 88	< 3
21	ECXd 500.750	187607	100–240	215–95	7.5 / 50	500	16–42	7	> 89	< 3
5	ECXd 350.751	187608	100–240	50–25	5 / 50	350	6–13	8	> 81	< 3

Grenzwerte

Das Überschreiten der maximalen Grenzwerte kann zu starken Verkürzungen der Lebensdauer bzw. zur Zerstörung des Treibers führen.

Best.-Nr.	Umgebungstemperatur- bereich		Betriebsfeuchtigkeits- bereich		Lagertemperatur- bereich		Lagerfeuchtigkeits- bereich		Max. Betriebstemperatur am t_c -Punkt °C	Schutzart
	°C min.	°C max.	% min.	% max.	°C min.	°C max.	% min.	% max.		
187605, 187606, 187608	–15	+45	10	90	–40	+85	5	95	+70	IP20
187607									+85	

Zu erwartende Betriebslebensdauer

bei Betriebstemperaturen am t_c -Punkt

Betriebs- strom	Best.-Nr.		187605, 187606, 187608	
	187607			
Max.	75 °C	85 °C	60 °C	70 °C
Std.	100,000	50,000	100,000	50,000

Typenschilder

0.75-1.5A

VS LIGHTING SOLUTIONS
Vossloh-Schwabe Deutschland GmbH
Stuttgarter Straße 61/1, 73614 Schorndorf
Electronic Converter for LED
ECXd 700.748
Ref.-No. 187605
Made in China


PUSH

PRI
UN=100...240 V~
IN = 125...40 mA
fN = 50/60 Hz
 $\lambda = 0.92$


110


CE


05


S727 Q

SEC
Irated = 700 mA
Uoutput = 6...13 V
Uout = 60 V Max
Prated = 9.1 W
ta = 15...45 °C
tc = 70 °C


SELV

0.75-1.5A

VS LIGHTING SOLUTIONS
Vossloh-Schwabe Deutschland GmbH
Stuttgarter Straße 61/1, 73614 Schorndorf
Electronic Converter for LED
ECXd 350.749
Ref.-No. 187606
Made in China


PUSH

PRI
UN=100...240 V~
IN = 185...65 mA
fN = 50/60 Hz
 $\lambda = 0.94$


110


CE


05


S727 Q

SEC
Irated = 350 mA
Uoutput = 16...42 V
Uout = 60 V Max
Prated = 14.7 W
ta = 15...45 °C
tc = 70 °C


SELV

0.75-1.5A

VS LIGHTING SOLUTIONS
Vossloh-Schwabe Deutschland GmbH
Stuttgarter Straße 61/1, 73614 Schorndorf
Electronic Converter for LED
ECXd 500.750
Ref.-No. 187607
Made in China


PUSH

PRI
UN=100...240 V~
IN = 260...95 mA
fN = 50/60 Hz
 $\lambda = 0.94$


110


CE


05


S727 Q

SEC
Irated = 500 mA
Uoutput = 16...42 V
Uout = 60 V Max
Prated = 21 W
ta = 15...45 °C
tc = 85 °C


SELV

0.75-1.5A

VS LIGHTING SOLUTIONS
Vossloh-Schwabe Deutschland GmbH
Stuttgarter Straße 61/1, 73614 Schorndorf
Electronic Converter for LED
ECXd 350.751
Ref.-No. 187608
Made in China


PUSH

PRI
UN=100...240 V~
IN = 65...25 mA
fN = 50/60 Hz
 $\lambda = 0.90$


110


CE


05


S727 Q

SEC
Irated = 350 mA
Uoutput = 6...13 V
Uout = 60 V Max
Prated = 4.55 W
ta = 15...45 °C
tc = 70 °C


SELV

Die Werte in diesem Datenblatt können sich aufgrund technischer Innovationen verändern und werden ohne gesonderte Benachrichtigung vorgenommen.

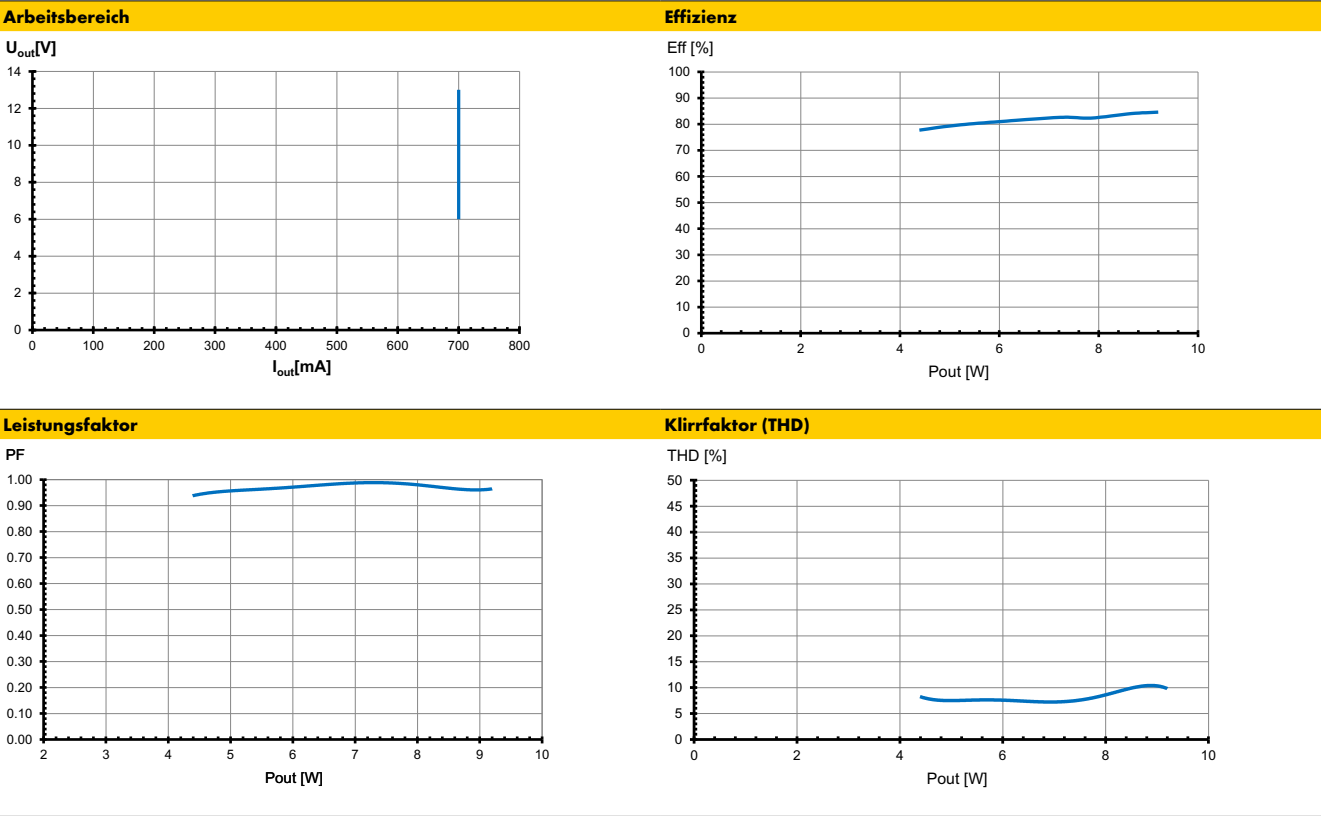
VS LIGHTING SOLUTIONS

Vossloh-Schwabe Deutschland GmbH · Stuttgarter Straße 61/1 · 73614 Schorndorf · Deutschland · Tel. +49 7181/8002-0 · Fax +49 7181/8002-122 · www.vossloh-schwabe.com

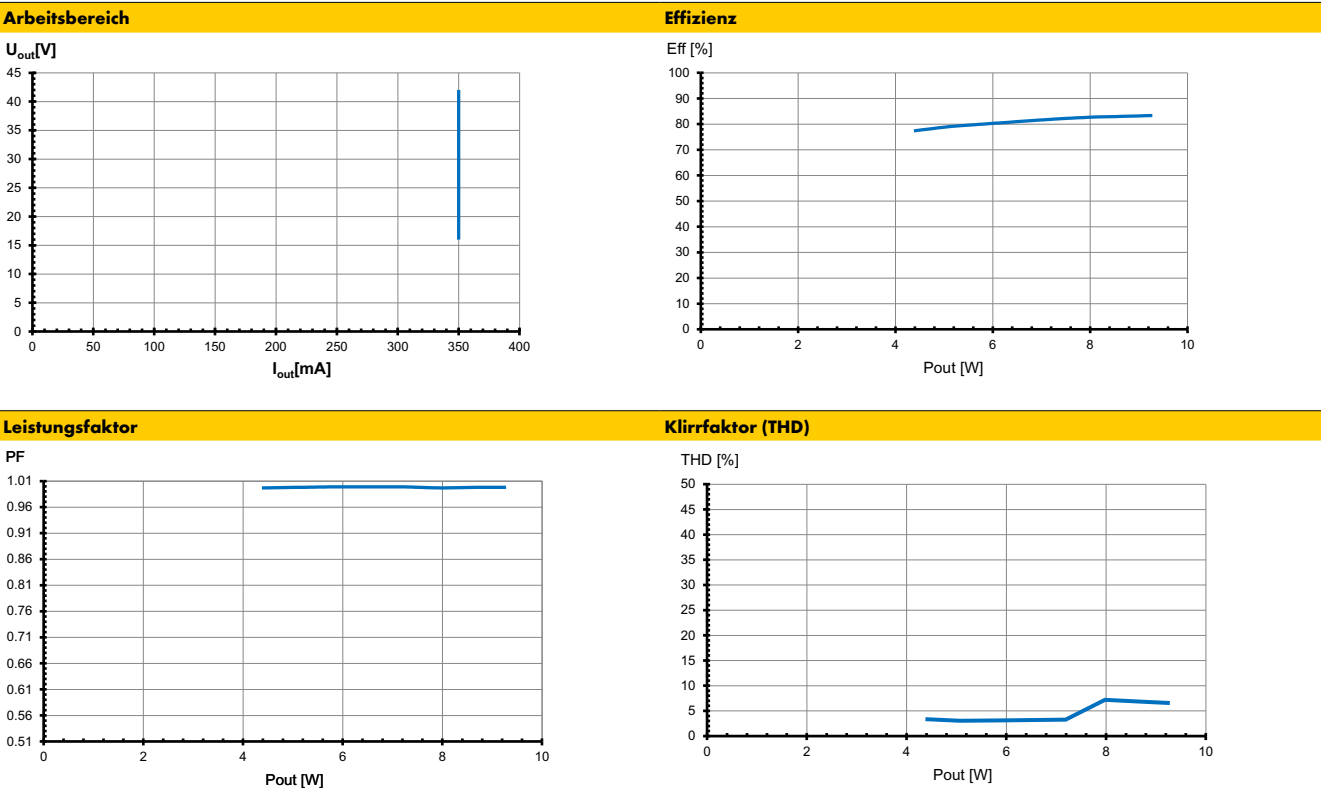
CC-ComfortLine-Simple-Fix-MiniSlim-DALI2-100V_187605:187606_187607_187608_DE - 3 / 9 - 09 / 2025

3

Typ. Leistungsdiagramme für 187605 / Typ ECXd 700.748 bei 230 V

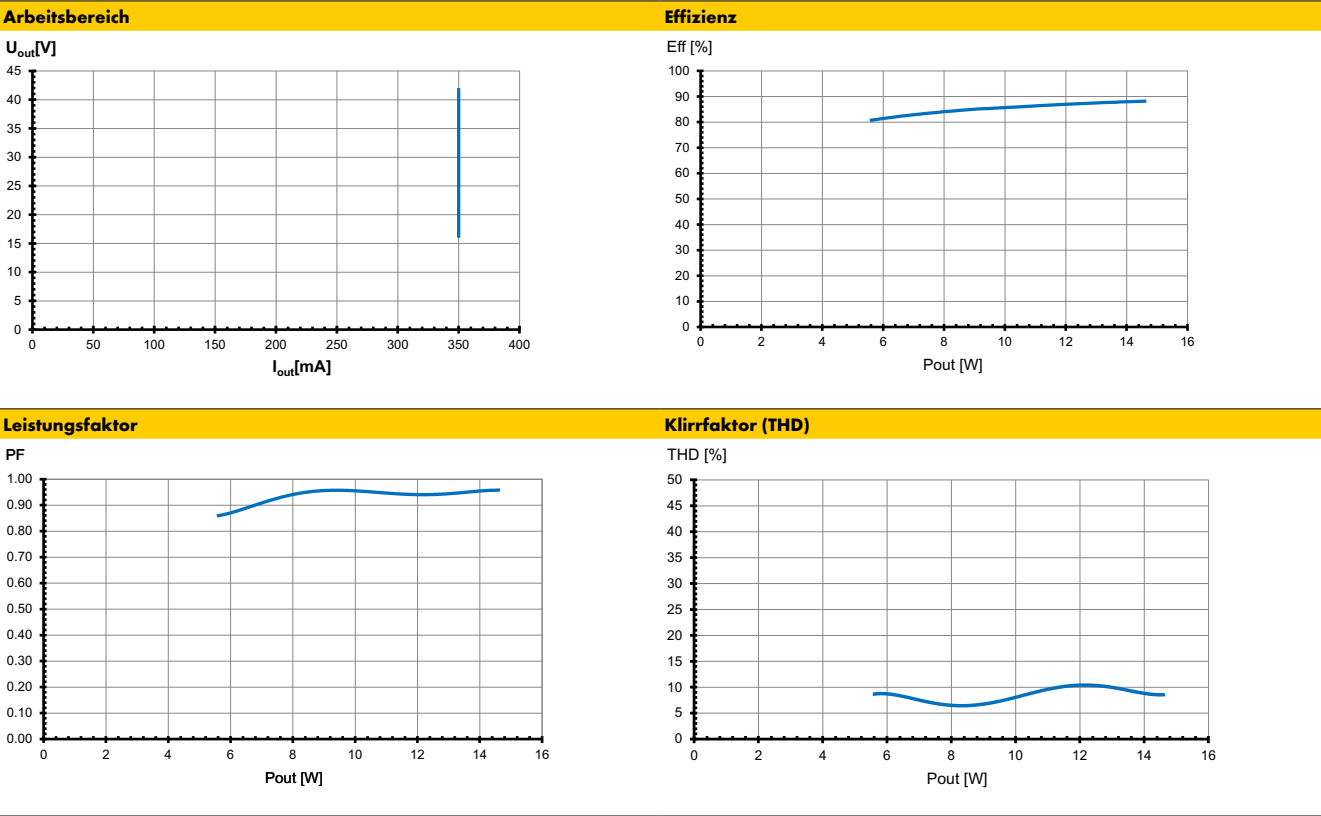


Typ. Leistungsdiagramme für 187605 / Typ ECXd 700.748 bei 100 V

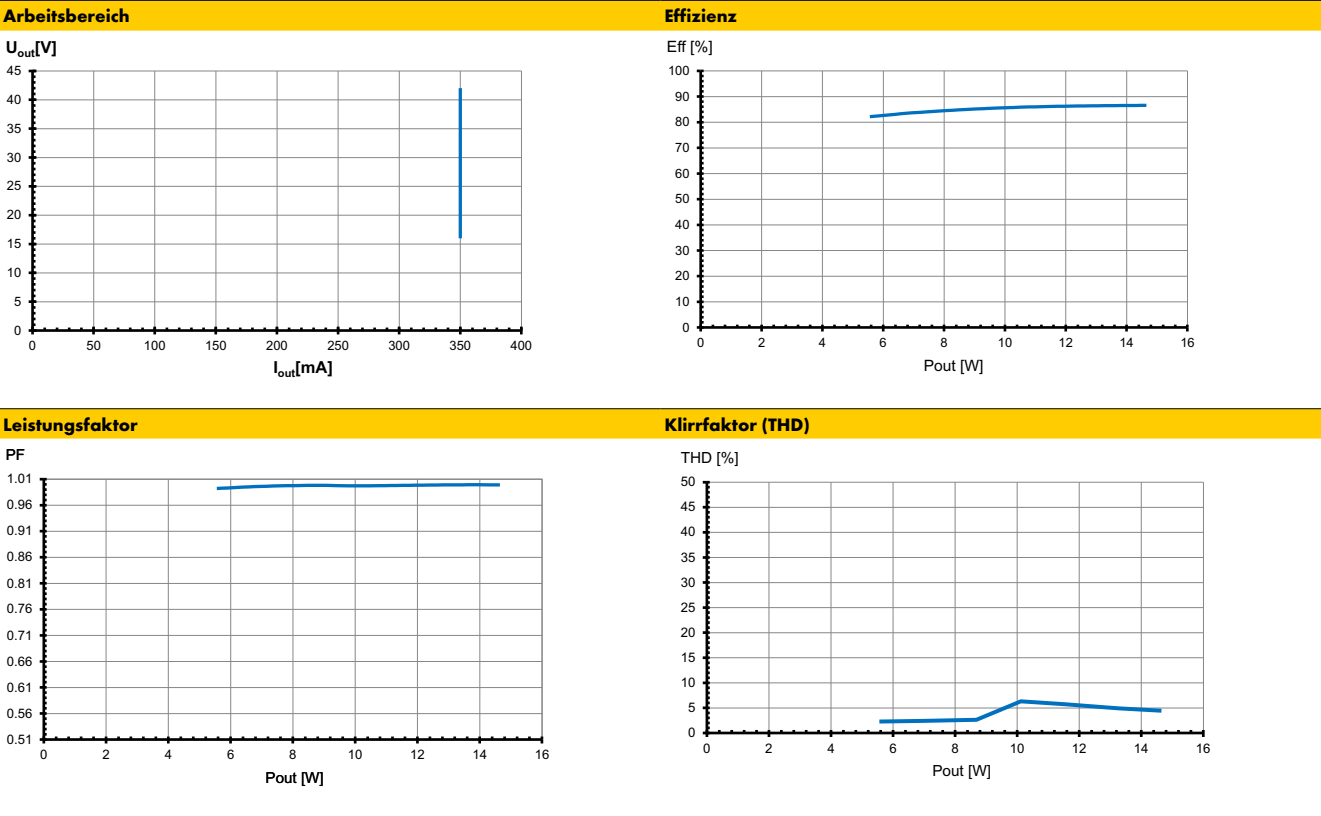


Die Werte in diesem Datenblatt können sich aufgrund technischer Innovationen verändern und werden ohne gesonderte Benachrichtigung vorgenommen.

Typ. Leistungsdiagramme für 187606 / Typ ECXd 350.749 bei 230 V

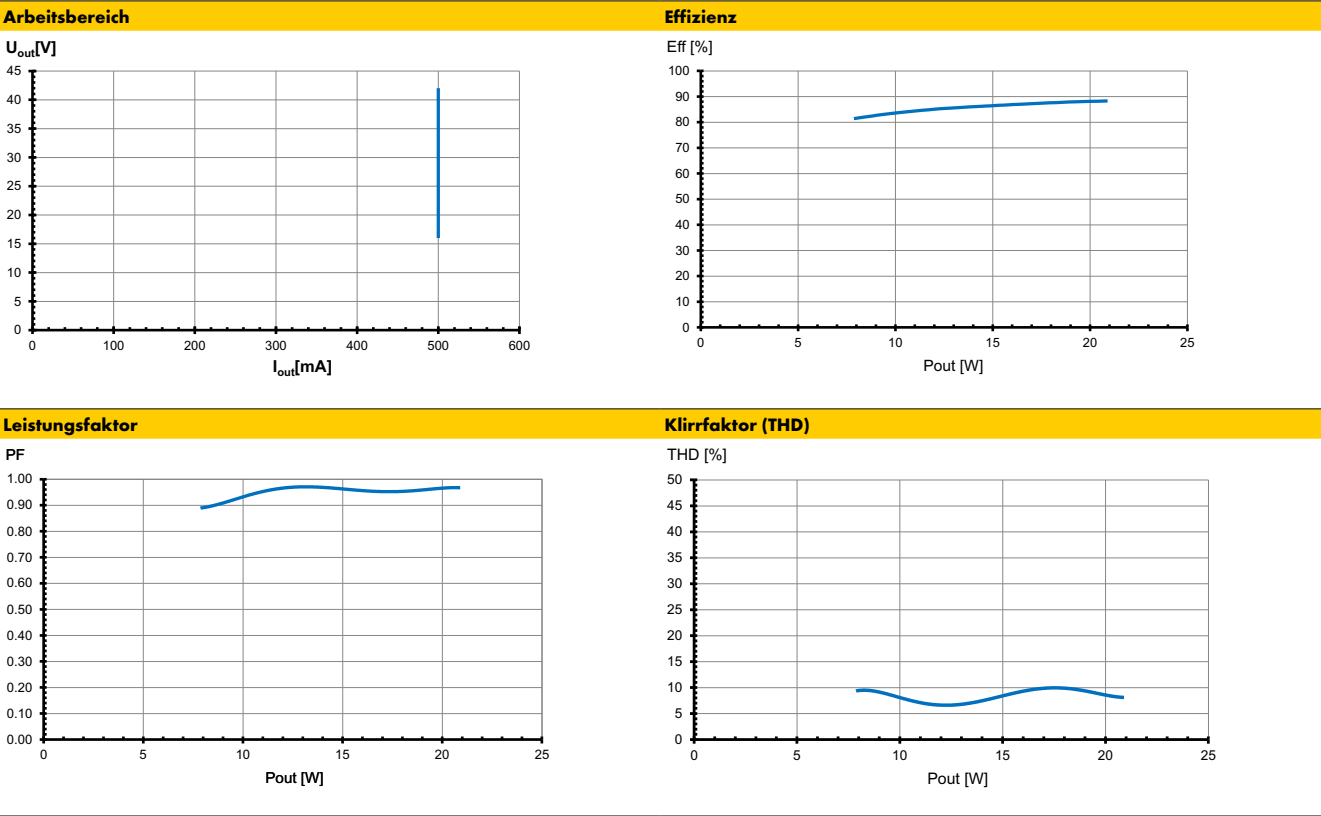


Typ. Leistungsdiagramme für 187606 / Typ ECXd 350.749 bei 100 V

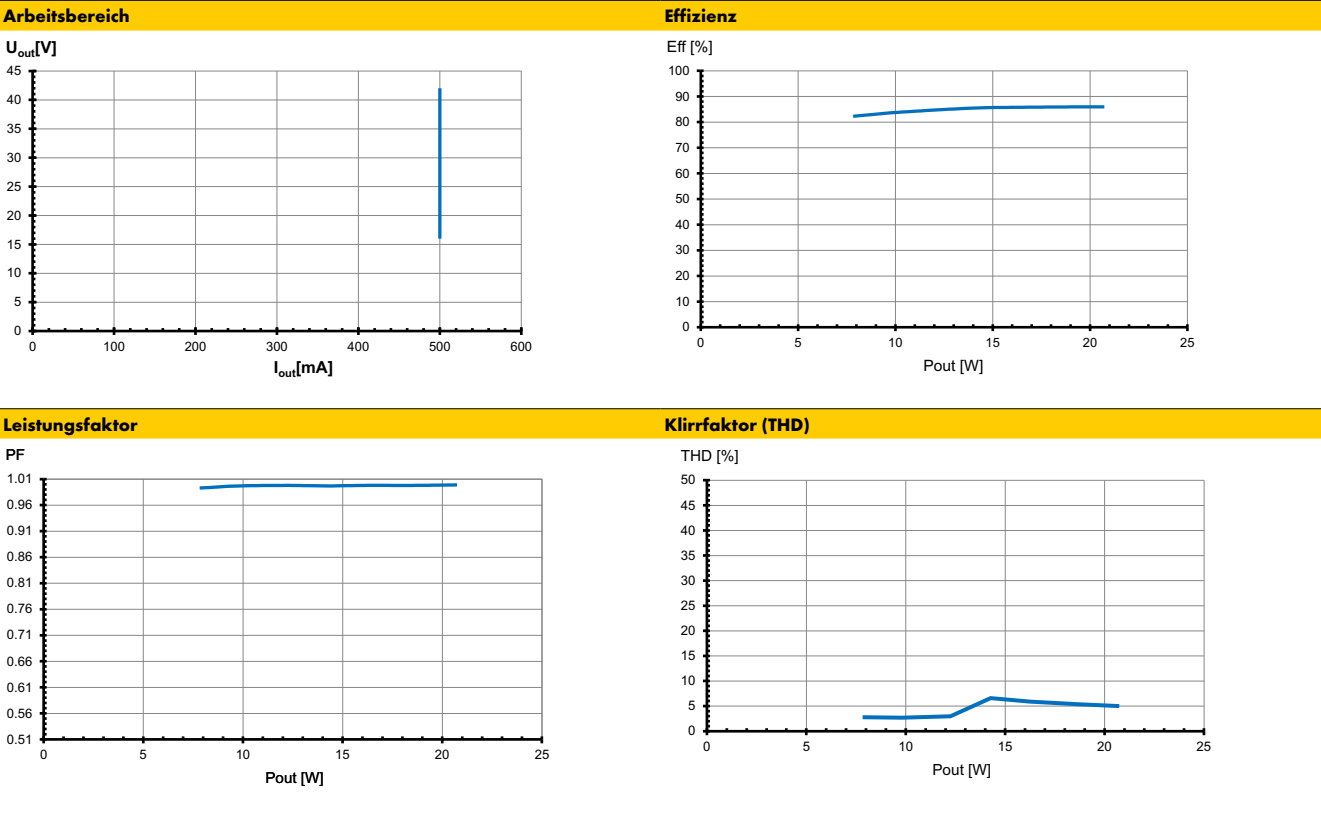


Die Werte in diesem Datenblatt können sich aufgrund technischer Innovationen verändern und werden ohne gesonderte Benachrichtigung vorgenommen.

Typ. Leistungsdiagramme für 187607 / Typ ECXd 500.750 bei 230 V

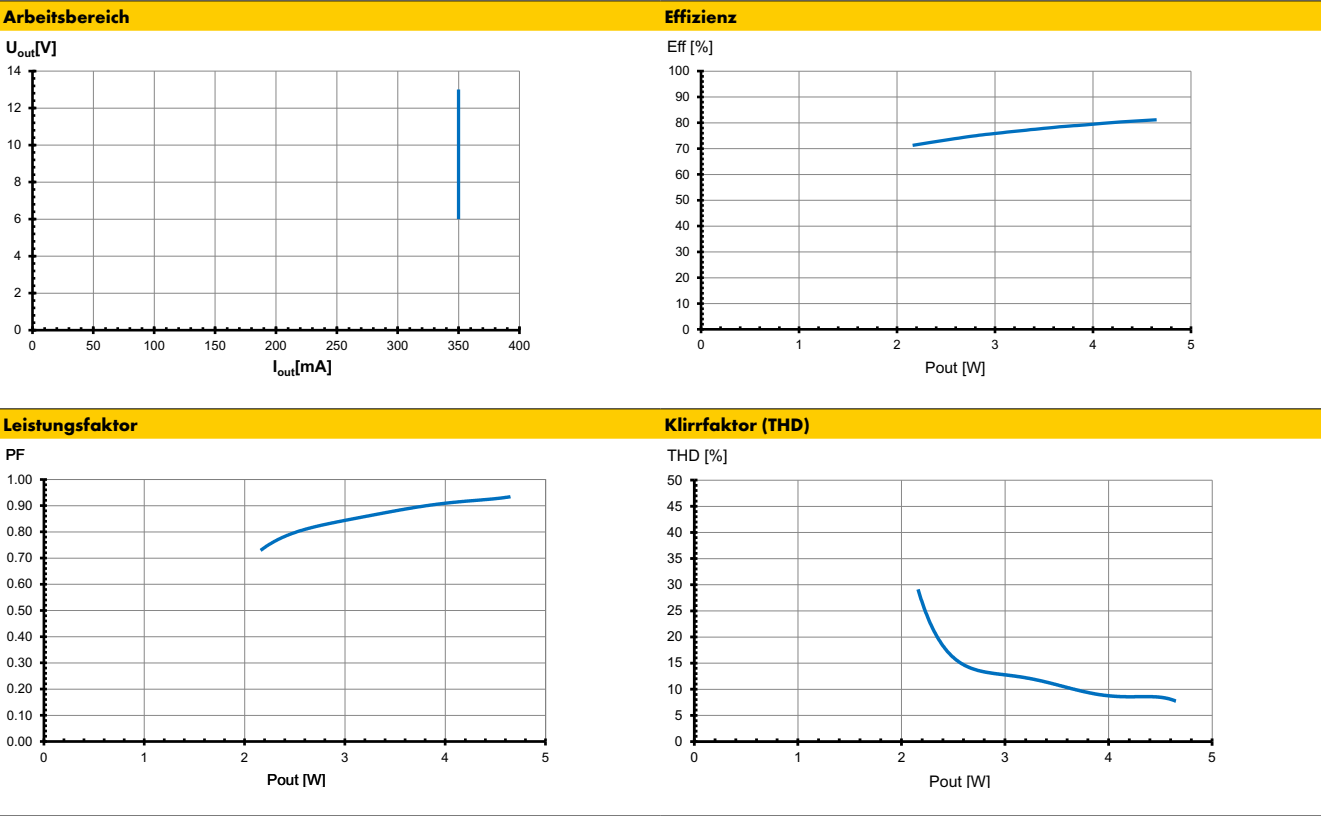


Typ. Leistungsdiagramme für 187607 / Typ ECXd 500.750 bei 100 V

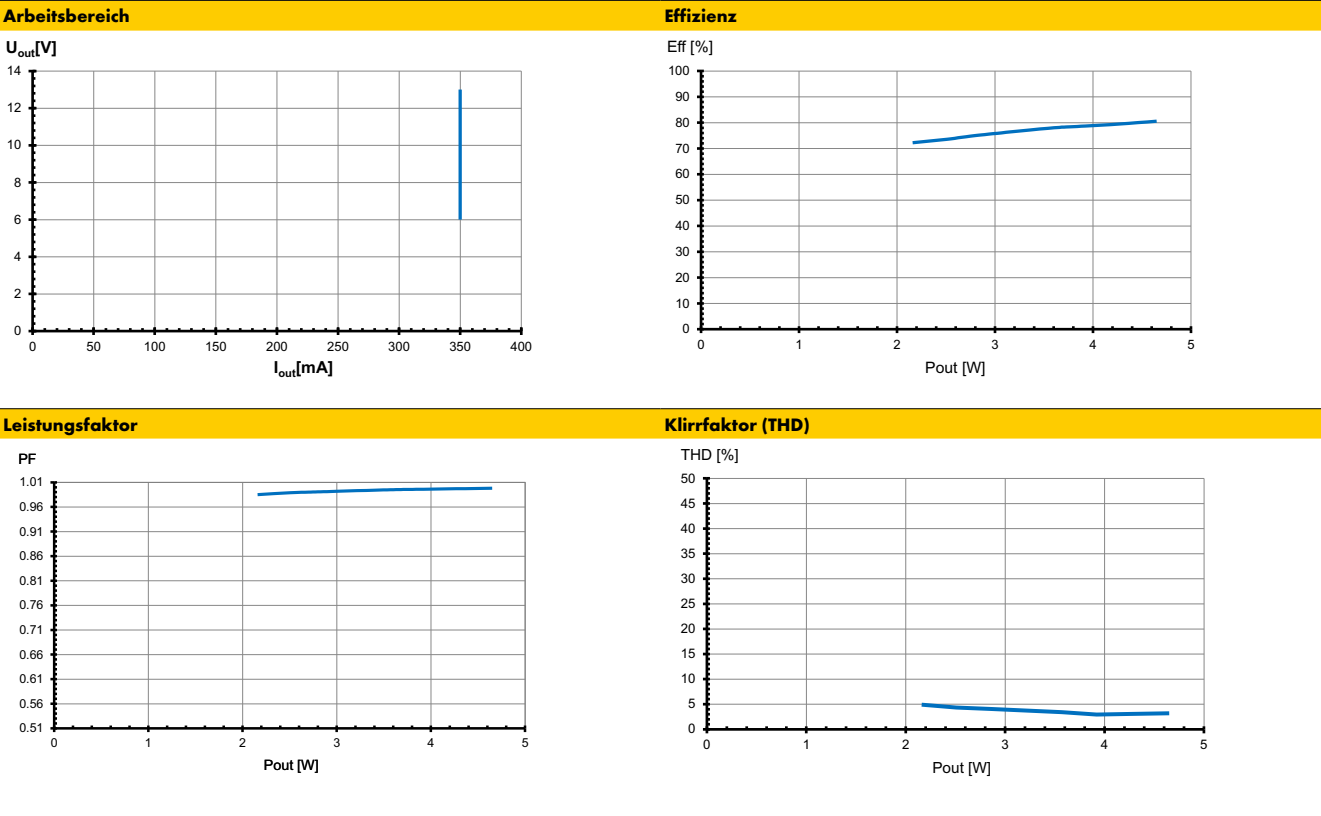


Die Werte in diesem Datenblatt können sich aufgrund technischer Innovationen verändern und werden ohne gesonderte Benachrichtigung vorgenommen.

Typ. Leistungsdiagramme für 187608 / Typ ECXd 350.751 bei 230 V



Typ. Leistungsdiagramme für 187608 / Typ ECXd 350.751 bei 100 V



Die Werte in diesem Datenblatt können sich aufgrund technischer Innovationen verändern und werden ohne gesonderte Benachrichtigung vorgenommen.

Sicherheitseigenschaften

- Schutz gegen transiente Netzüberspannungen:
Werte gemäß EN 61547 (Störfestigkeit/Immunität) werden eingehalten.
- Kurzschlusschutz:
Das Betriebsgerät ist gegen permanenten Kurzschluss geschützt und verfügt über eine automatische Wiederanlauffunktion.
- Überlastschutz:
Das Betriebsgerät arbeitet nur im Bereich der angegebenen Ausgangsleistung und -spannung einwandfrei.
Bitte überprüfen Sie, ob das Betriebsgerät für die geforderte LED-Last geeignet ist (siehe Elektrische Betriebsdaten im Datenblatt).
- Übertemperatur:
Das Betriebsgerät verfügt über einen Übertemperaturschutz.
Im Falle der Überhitzung schaltet das Betriebsgerät ab. Zum Wiederstart schalten Sie die Netzversorgung für 1 Min. ab und starten es erneut.
- Leerlaufbetrieb:
Das Betriebsgerät ist leerlauffest.
- Wenn eine der oben genannten Sicherheitsfunktionen ausgelöst wird, trennen Sie das Betriebsgerät von der Netzversorgung und finden und beseitigen den Auslösegrund.

Die Werte in diesem Datenblatt können sich aufgrund technischer Innovationen verändern und werden ohne gesonderte Benachrichtigung vorgenommen.

Sicherheits- und Montagehinweise

Die Installation ist unter Beachtung der relevanten Vorschriften und Normen durchzuführen. Dabei ist die Installation im spannungsfreien Zustand, d. h. Trennung der Netzspannung, durchzuführen. Die folgenden Hinweise sind zu beachten, eine Nichtbeachtung kann zur Zerstörung des LED-Treibers, zu Bränden und/oder anderen Gefährdungen führen.

Zu beachtende Normen

- DIN VDE 0100
- EN 60598-1

Mechanische Montage

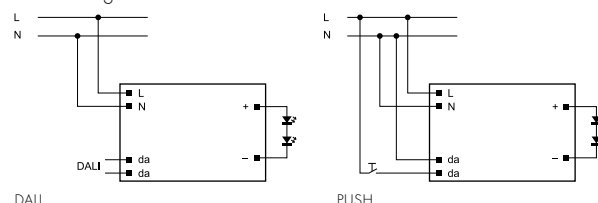
- Einbaulage: Unabhängig: Treiber sind mit einer integrierten Zugentlastung für den unabhängigen Betrieb geeignet.
- Einbauort: Bei unabhängigen LED-Treibern ist der Einbau in ein Gehäuse nicht erforderlich.
Einbau in Außenleuchten: Schutzart der Leuchte für Wasserschutz ≥ 4 (z. B. IP54 erforderlich)
- Schutzart: IP20
- Abstände: Min. 0,10 m zu Wänden, Decken, Isolierungen
- Auflage: Feste und flächige Auflage zur guten Wärmeableitung notwendig.
- Wärmeübergang: Beim Einbau in Leuchten ist für guten Wärmeübergang zwischen LED-Treiber und dem Leuchtengehäuse zu sorgen.
LED-Treiber mit max. möglichem Abstand zu Wärmequellen montieren.
Während des Betriebs darf die Temperatur, gemessen am t_c -Punkt des LED-Treibers, den vorgegebenen Grenzwert nicht überschreiten.
- Befestigung: Mit Hilfe von M4-Schrauben in den vorgesehenen Löchern
- Anzugsdrehmoment: 0,2 Nm

Elektrische Installation

- Anschlussklemmen: Steckklemmen für starre oder flexible Leitungen mit einem Querschnitt von 0,5–1,5 mm²
- Abisolierlänge: 8–9 mm
- Verdrahtung: Netzleitung in der Leuchte kurz halten (Verringerung der Einkopplung von Störungen).
Netz- und Lampenleitungen sind getrennt und möglichst nicht parallel zu führen.
Max. sekundärseitige Leitungslängen für unabhängige Treiber: 1 m

- Verpolung: Achten Sie bei der Inbetriebnahme auf die richtige Polung der Anschlussleitungen. Falsche Polarität kann die Module zerstören.
- Parallelschaltung: Der parallele Anschluss von LED-Lasten ist nicht erlaubt.
- Durchverdrahtung: Ist nicht erlaubt
- Sekundärlast: Die Summe der Vorwärtsspannungen der LED-Lasten darf die Toleranzen der in den Elektrische Betriebsdaten im Datenblatt genannten Werte nicht überschreiten.

Verdrahtung:



Hinweis: Maximale Anzahl Treiber an einem Push-Button: 5

Auswahl von Sicherungsautomaten für VS-LED-Treiber

- Dimensionierung von Sicherungsautomaten
Beim Einschalten der LED-Treiber entstehen durch das Aufladen von Kondensatoren hohe kurzzeitige Stromimpulse. Das Einschalten der LED-Module erfolgt fast gleichzeitig. Hier wird ebenfalls ein hoher Energiebedarf gefordert. Diese hohen Anlageneinschaltströme belasten die Leitungsschutzautomaten, die entsprechend ausgewählt und dimensioniert sein müssen.
- Auslöseverhalten
Automatenauslöseverhalten nach VDE 0641 Teil 11 für B- und C-Charakteristik. Die in der folgenden Tabelle angegebenen Werte sind als Richtwerte zu verstehen, die anlagenabhängig beeinflusst werden können.
- LED-Treiber-Anzahl
Die max. Anzahl der VS-LED-Treiber gilt für gleichzeitiges Einschalten. Angaben sind für einpolige Sicherungen, bei mehrpoligen reduziert sich die Anzahl um 20 %. Die berücksichtigte Stromkreisimpedanz beträgt 400 mΩ (ca. 20 m Zuleitung [2,5 mm²] von der Netzeinspeisung bis zum Verteiler und weitere 15 m bis zur Leuchte).

Typ	Best.-Nr.	Sicherungsautomatentyp und mögliche Anzahl an VS-LED-Treibern Stück					
Sicherungsautomatentyp		B 10 A	B 13 A	B 16 A	C 10 A	C 13 A	C 16 A
ECXd 700.748	187605	175	228	280	175	228	280
ECXd 350.749	187606	111	144	177	111	144	177
ECXd 500.750	187607	83	108	133	83	108	133
ECXd 350.751	187608	355	462	569	370	481	592

- Zur Begrenzung der kapazitiven Einschaltströme kann mit Hilfe unserer Einschaltstrombegrenzer ESB (Best.-Nr.: 149820, 149821, 149822) per Sicherung die Last um das 2,5-fache erhöht werden.

Die Werte in diesem Datenblatt können sich aufgrund technischer Innovationen verändern und werden ohne gesonderte Benachrichtigung vorgenommen.